

### **Senso e scopo**

La conoscenza della realtà locale costituisce la condizione preliminare per poter prendere parte alla vita sociale del comune di residenza. Il presente strumento permette ai docenti che lavorano con immigrati adulti di guidare gli allievi del corso nell'esplorazione e nella documentazione sistematiche delle condizioni socio-istituzionali del proprio luogo di residenza. A tale scopo è di importanza basilare il lavoro con «ECHO – Informazioni sulla Svizzera».

Oltre ad acquisire una maggiore comprensione dell'ambiente sociale con cui sono a contatto, gli allievi del corso trarranno i seguenti vantaggi:

- Migliore integrazione degli immigrati nel proprio comune, nel proprio paese, nella propria città e nel proprio quartiere di residenza.
- Conoscenza delle condizioni sociali e politiche del proprio luogo di residenza.
- Conoscenza delle istituzioni che offrono supporto per problemi personali.
- Riconoscimento della possibilità di prendere parte alla vita sociale locale e partecipare attivamente, ad esempio, a istituzioni quali la scuola (contributo dei genitori) o le associazioni.
- Possibilità di confrontarsi con processi democratici.

Obiettivo e prodotto del lavoro con il presente strumento è una documentazione (ad esempio una cartella) che illustri le principali condizioni sociali del comune di residenza dell'allievo/a del corso. La documentazione viene redatta per iscritto con la collaborazione e sotto la guida di un docente che conosca a fondo il luogo trattato. La sezione che segue fornisce istruzioni metodiche e illustra com'è possibile tenere in considerazione le precedenti conoscenze e le condizioni iniziali di apprendimento individuali degli allievi del corso.

---

### **Acquisizione di informazioni**

#### **Sviluppo della capacità di orientamento**

Il docente del corso affronterà le seguenti due questioni fondamentali:

***Come possono gli allievi del corso ottenere informazioni sul proprio comune di residenza?***

***Dove possono procurarsi informazioni sul proprio comune di residenza?***

- Insieme gli allievi cercano possibili fonti di informazione quali municipio/comune, prospetti, notiziario comunale, giornali, Internet, ecc.
- Gli allievi del corso ricevono incarichi di acquisizione di informazioni.

---

### Capacità di orientamento

La presente documentazione permette di acquisire competenze per informarsi sul comune di residenza. Il docente effettua una selezione tra le aree tematiche raccolte tenendo conto del gruppo di apprendimento e della sete di sapere degli allievi del corso e la associa agli obiettivi del corso.

Suggeriamo di seguito una serie di **domande** esemplificative:

A chi bisogna rivolgersi caso di problemi di natura economica?

Cosa fa il medico scolastico?

A cosa serve il calendario della raccolta dei rifiuti?

Nel proprio comune è presente un centro di raccolta del vetro?

A chi bisogna rivolgersi se la propria figlia non trova un posto di apprendistato?

Chi è responsabile per la manutenzione del parco giochi?

A chi bisogna rivolgersi quando nasce un figlio?

Dove si può ricevere una targa per l'automobile?

## Il mio comune di residenza: cercare e trovare informazioni

---

### Ritratto del comune di residenza

#### Numeri, nomi, storia e costumi

Le parole chiave aiutano a formulare possibili domande su cui lavorare durante la lezione.

<b>Nome e tipo di comune</b>	paese, città, quartiere
<b>Posizione</b>	regione, Cantone, posizione geografica (Alpi, montagne, laghi, fiumi)
<b>Stemma</b>	stemma cantonale, comunale o cittadino
<b>Mappa</b>	Cosa si nota nella mappa?
<b>Superficie</b>	Quanto è esteso il territorio comunale?
<b>Numero di abitanti</b>	Quante persone vivono nel nostro comune?
<b>Sindaco / presidente comunale</b>	Come si chiama il sindaco o il presidente comunale?
<b>Governo</b>	Come si chiamano gli organi legislativi ed esecutivi?
<b>Storia</b>	Da quando esiste il paese o la città? Come e perché è stato/a fondato/a? Vi è una storia in proposito?
<b>Luoghi di interesse</b>	Cosa guardano i turisti qui da noi? Cosa possiamo mostrare ai nostri ospiti stranieri?
<b>Costumi</b>	Vi sono usanze particolari nel nostro comune?
<b>Celebrazioni</b>	Quali festività vengono celebrate da tutto il paese o da tutta la città? Quali soltanto da parte degli abitanti? Perché?
<b>Peculiarità</b>	Cosa c'è da noi che non si trova in nessun altro luogo? (natura, edifici, industrie, ecc.)

## Il mio comune di residenza: cercare e trovare informazioni

---

### Abitare e lavorare

<b>Amministrazione del comune o della città</b>	Indirizzi, servizi: ufficio anagrafe (carte d'identità), tasse, tutela, servizio sociale; altri enti, nuovi immigrati, naturalizzazione, servizio profughi, ecc.
<b>Politica</b>	Presidente del comune o sindaco, parlamento, enti pubblici, partiti
<b>Religione</b>	Chiese e altri edifici religiosi
<b>Abitazione</b>	Ufficio alloggi
<b>Orientamento professionale</b>	Borsa di apprendistato, Orientamento professionale per adulti
<b>Disoccupazione</b>	Offerte di lavoro, URC
<b>Domande di costruzione, permessi di costruzioni, economia, commercio e industria</b>	

### Genitori e figli

<b>Provveditorato agli studi</b>	
<b>Scuola materna</b>	
<b>Scuole</b>	
<b>Strutture giornaliere e pausa pranzo</b>	
<b>Calendario delle vacanze scolastiche</b>	
<b>Collaborazione dei genitori</b>	
<b>Servizio sociale scolastico</b>	
<b>Medico e dentista scolastici</b>	
<b>Servizio psicologico scolastico</b>	
<b>Offerte vacanze per bambini</b>	
<b>Custodia dei bambini</b>	Bambini piccoli: asili infantili, asili nido Bambini: strutture giornaliere e pausa pranzo
<b>Informazioni e consulenza</b>	Problemi familiari, problemi relazionali, telefono di emergenza per bambini, centro per la tutela dei minori, consulenza budget, aiuto alle vittime, consulenza genitoriale, consulenza su problematiche educative

### Giovani e anziani

<b>Offerte per i giovani</b>	Tempo libero e vacanze, informazioni e orientamento, tutela dei minori, numero di emergenza per i giovani 147, Centro Giovani
<b>Orientamento professionale</b>	Borsa di apprendistato
<b>Offerte per anziani</b>	Abitazione, Spitex, assistenza e consulenza, tempo libero, offerte vacanze

## Il mio comune di residenza: cercare e trovare informazioni

---

### Società e sicurezza

<b>Orientamento sociale e istituzioni</b>	Situazioni di emergenza: difficoltà finanziarie, dipendenza, aiuto alle vittime
<b>Salute</b>	Medici, ospedali, Spitex, medico scolastico, dentista scolastico, farmacia di emergenza
<b>Diritto, questioni giuridiche</b>	Consulenza legale, parere giuridico gratuito, anticipo degli alimenti
<b>Numeri di emergenza</b>	144, 117, 118, medico e dentista di emergenza, intossicazioni, Telefono Amico 143
<b>Polizia</b>	Polizia cantonale, polizia urbana, polizia di quartiere, ufficio oggetti smarriti
<b>Vigili del fuoco</b>	

### Ambiente e traffico

<b>Energia e acqua</b>	Elettricità, gas, riscaldamento urbano, impianti di depurazione delle acque IDA, acqua potabile
<b>Smaltimento e riciclaggio dei rifiuti</b>	Centro di intervento, raccolta dei rifiuti, calendario della raccolta dei rifiuti, Rifiuti speciali quali carta, vetro, metallo, batterie, benzina, PET, composti Centri di raccolta per rifiuti tossici e carcasse di animali
<b>Aree ricreative</b>	Campagna, foresta, acque, parchi e campi da gioco, giardini comunali
<b>Trasporti pubblici, orari e tabelle di marcia</b>	Autobus, tram, autopostali, ferrovie, navi, funivie
<b>Trasporti privati</b>	Ufficio della circolazione stradale, parcheggi, sistema di parcheggio nel quartiere, Mobility

### Cultura e tempo libero

<b>Attività nel tempo libero</b>	Piscine, campi da gioco, palazzi del ghiaccio, associazioni sportive, impianti sportivi, possibilità di fare escursioni
<b>Noleggino</b>	Biblioteche, ludoteche, apparecchiature sportive
<b>Attività culturali</b>	Teatro, opera, musei, cinema, concerti, mostre
<b>Associazioni</b>	Associazioni sportive, musicali, culturali, di quartiere, ecc.
<b>Formazione per adulti</b>	Corsi di lingua, corsi creativi, corsi di ballo, corsi di cucina, corsi di ginnastica, ecc.